

قانون توسعه سرمایه گذاری نامیبا

2016



قانون توسعه سرمایه‌گذاری نامیبیا

۳۰۱۶

اهداف:

- زمینه سازی برای ارتقاء رشد و توسعه اقتصادی پایدار از طریق بهتر و بدب سرمایه‌گذاری داخلی و خارجی با عدف بهبود توسعه اقتصادی، کالکشن پیکاری، تربیتی، شند و تقویت بخشیدن به قدردانی
- زمینه سازی برای اشخاص بخش های معین اقتصادی و فعالیت های معین بازار گلی به کروه های محدود از سرمایه‌گذاران
- زمینه سازی برای سازوکارهای حل اختلاف دادرنگ بر سرمایه‌گذاری
- زمینه سازی برای سایر امور جمهوری

بخش ۲

مدیریت مصوبه

- ۳. مدیریت و اجرای مصوبه
- ۴. اختیارات و وظایف وزیر
- ۵. توافقات اجرایی با سرمایه‌گذاران
- ۶. مرکز سرمایه‌گذاری نامibia
- ۷. مرکز یکپارچه خدمات مشتری

بخش ۳

سرمایه‌گذاران، بخش های اقتصادی و فعالیت های بازرگانی

- ۸. اختصاص گروه هایی از بخش های اقتصادی و فعالیت های بزرگانی به گروه های معینی از سرمایه‌گذاران
- ۹. ذخیره سرمایه‌گذاری های موجود پس از اختصاص بخش های اقتصادی و بازرگانی اختصاص یافته
- ۱۰. بخش های اقتصادی و فعالیت های بازرگانی اختصاص یافته

بخش ۴

تغییر مالکیت و کنترل سرمایه‌گذاری ها

- ۱۱. تصویب تعییرات پیشه‌های مالکیت و کنترل سرمایه‌گذاری
- ۱۲. درخواست تصویب سرمایه‌گذاری ها
- ۱۳. تصویب موقت سرمایه‌گذاری ها

حقوق و وظایف سرمایه‌گذاران

۱۸. پیروی از تمامی قوانین قابل اعمال
 ۱۹. ثبت نام سرمایه‌گذاران و سرمایه‌گذاری ها
 ۲۰. اجرای مخصوصه در خصوص امور مندرج در معاهدات
 ۲۱. سلب مالکیت
 ۲۲. پرداخت خسارات
 ۲۳. حق بازنگری در خصوص سلب مالکیت و پرداخت خسارات
 ۲۴. کارکنان خارجی
 ۲۵. تسهیل صدور ویزا و مجوز برای سرمایه‌گذاران، و استگان ایشان و کارکنان خارجی
 ۲۶. توسعه ظرفیت و انتقال مهارت
 ۲۷. انتقال اعتبارات
- بخش ۶
- حل اختلاف
۸. حل و فصل دعاوی پس‌تأسیسیں
- بخش ۷
- مفاد عمومه‌ی
۲۸. امنیت ملی
 ۲۹. مقررات
 ۳۰. تخلفات
 ۳۱. فرصت پیروی از قانون

این مصوبه با تصویب پارلمان موافقت ریس جمهوری نامیباشد زیرا اجراء خواهد گردید.

۱. در این مصوبه، اگر به گونه دیگری در متن نیامده باشد،

"تصویب" به معنای تصویب یک سرمایه گذاری پیشنهاد شده توسط یک سرمایه گذار خارجی مطابق با مفاد مصوبه است.

"فعالیت بازرگانی" به معنای هرگونه فعالیت در نامیبیا است که:

الف) شامل تعهد سرمایه، انتظار درآمد و سود و فرض ریسک بوده و

ب) به توسعه اقتصادی نامیبیا کمک می کند.

"کسب و کار" به معنی هرگونه فعالیت بازرگانی است که به طور قانونی در نامیبیا و یا هر کشور دیگری غیر از نامیبیا با توجه به نیازها تأسیس شده باشد.

"توسعه سرمایه گذاری" به معنای موارد زیر است:

(الف) توسعه عده امکانات فراتر از برداشمه اولیه یا اندازه اولیه سرمایه گذاری به منظور اکتساب پیشنهادات جدید مطالق با قانون مربوطه و

(ب) توسعه سرمایه گذاری جهت پوشش دهی به بخش های بازرگانی جدید که در پیشنهاد او لیه یا سایر فعالیت های مربوط به سرمایه گذاری پوشش داده نشده اند.

"سلب مالکیت" به معنای سلب مالکیت از اموال مورده اشاره در ماده ۱۶، ۲ قانون اساسی نامیبیا است.

"ارزش منصفانه بازار" به معنای مبلغ تخمینی است که در ازای آن یک دارایی در تاریخ ارزش گذاری بین یک خردیار راغب و یک فروشنده راغب در یک معامله عادیمبالغه می شود.

"سرمایه گذار خارجی" به شکل زیر تعریف می شود:

الف) هر شخص حقیقی غیرنامیبیایی که در نامیبیا سرمایه گذاری کرده یا قصد سرمایه گذاری در نامیبیا

رادار

"نرخ بهره" به معنای نرخ درصدی است که باید با ارجاع به نرخ لیبور^۱ پرداخت گردد.

"سرمایه گذار" هر زمان بدون اشاره به خارجی یا نامیبیایی بودن آن مورد استفاده قرار گیرد هم بر سرمایه گذار نامیبیایی و هم سرمایه گذار خارجی دلالت می کند.

"سرمایه گذاری" به معانی زیر است:

(الف) هرگونه کسب و کاری که دارای شرایط زیر باشد:

- به طور قانونی توسعه یک سرمایه گذار و مطابق با قوانین نامیبیا تأسیس، اکتساب یا بسط داده شده باشد و
- اجراینده یک فعالیت تجاری از طریق عملیات اسلی مطابق با پیشنهاد سرمایه گذاری و ماهیت کسب و کار در نامیبیا باشد
- یا هرگونه کسب و کاری در نامیبیا که در آن سرمایه گذار در صد درآورده ساختن موارد زیر باشد:
 - تأسیس، اکتساب، ادغام یا توسعه از طریق شرکت با یک شخص حقوقی در داخل یا خارج از نامیبیا
 - از طریق ادغام یا یک کسب و کار دیگر در داخل یا خارج از نامیبیا
 - از طریق اکتساب سهام، اوراق^۲ یا مالکیت اپزارهای مستقیم یا غیرمستقیم
- اخذ هرگونه مجوز پروانه یا امتیاز مستقیماً مرتبه با سرمایه گذاری در نامیبیا از دولت به هر طریق، از جمله اسناد مربوط به اکتساف و بهره برداری از منابع طبیعی

¹Bank of Namibia

²LIBOR (London Interbank Offered Rates)

³debentures

سهام، اوراق^۴ و سایر ابزارهای سهامی شرکت و یا یک شرکت دیگر

اوراق بدھی یک شرکت داده شده است^۵

دارایی های متعوق و نامتعوق و سایر حقوق مالکیت از جمله رهن و حق جبس^۶

مطلوبه پول یا هرگونه عملکرد مشرووح در قرارداد که دارای ارزش مالی است

حق تکثیر، دانش، سرقلی و حقوق مالکیت صنعتی از جمله حق ثبت اختراع، نشان تجاری، طرح

های صنعتی و نام های بزند تا حدی که در قانون نامیباشد به رسمیت شناخته شده باشد

بازگشت سود، سود سهام، بهره های مالکانه^۷ و درامد ناشی از سرمایه گذاری

حقوق و امتیازات اعطایی از سوی قانون یا مطابق با قرارداد از جمله پروانه کشت، استخراج یا بھرہ

برداری از منابع طبیعی

اجاره پندمدت زمین یا ملک

وسرمایه گذاری شامل موارد زیر نمی شود:

۱. دارایی های دارای ماهیت شخصی که ارتباطی با هیچ فعالیت تجاری ندارند
۲. اوراق بدهی منتشر شده از سوی دولت یا اام های قابل برداشت به دولت
۳. سرمایه گذاری پورتفولیو که تشکیل دهنده ۱۰ درصد از سهام شرکت بوده و یا به گونه دیگری امکان تحقق مدیریت مؤثر یا تأثیر گذاری بر مدیریت سرمایه گذاری را از سرمایه گذار می گیرد
۴. مطالبه پول یا حق کمیسیونی که صرفا ناشی از قراردادهای تجاری برای فروش کالا یا تأمین خدمات توسعه یک شخص یا شرکت از خارج از نامیباشد به درون قلمرو نامیبینی، یا بسط اعتبار در رابطه با معاملات بازرگانی و یا هرگونه مطالبه دیگری در خصوص پول که شامل انواع بھرہ های مشروح در

بالا نشاند

⁴debentures

⁵Lien

⁶Royalties

"الدام"^۷ به هرگونه مصوبه الزام اور قانونی دولت که به طور مستقیم بز سرمایه گذار یا سرمایه گذاری تأثیر یگذارد اطلاق می شود که شامل هرگونه قانون، مقرره، روند، الزام، تصمیم قضائی، تصمیمات و توافقات اجرائی الزام اور است، مگر آنکه به گونه دیگری از حوزه این مصوبه مستثنی شده باشد.

"مرکز سرمایه گذاری نامیبا" به مرکز سرمایه گذاری نامیبا دلالت می کند که در بخش ۴ بدان اشاره شده است.

"نامیباپی" به معنای موارد زیر است:

الف) شخص حقیقی که شهر و نامیبا است

ب) شخص دارای اقامت دائم نامیبا که دارای مجوز اقامت دائم مورد تأیید قانون کنترل مهاجرت نامیبا مصوب ۱۹۹۳ است (تصویب شماره ۷ سال ۱۹۹۳)

پ) شرکت ثبت شده یا تأسیس شده مطابق با قوانین نامیبا و یا قوانین هر کشور دیگری مشروط به داشتن شرایط زیر:

- اکثریت سرمایه به طور مستقیم یا غیرمستقیم تحت مالکیت یک نامیباپی باشد که به طور مناسب از سهام یا سایر دارایی های آن سود می برد یا
- به طور مستقیم یا غیرمستقیم توسعه شخصی با خصوصیات مندرج در بند (الف) و (ب) کنترل می شود

"سرمایه گذار نامیباپی" به معنای سرمایه گذار نامیباپی است که در نامیبا سرمایه گذاری نموده و مطابق با بخش ۱۹ ثبت نام شده است.

"این مصوبه" شامل مقررات می باشد؛ و

"حدنصاب" به معنای حدنصاب پولی تعیین شده مطابق با بخش ۴، ۳^و (ب) به عنوان شریط لازم برای ثبت نام به عنوان سرمایه گذار محلابی با مفاد این مصوبه است.

اهداف مصوبه

۲. اهداف این مصوبه به شرح زیر است:

الف) تأمین چارچوی مشخص و شفاف برای سرمایه گذاری در نامیبا

ب) تأمین سازوکار حل اختلاف کارامد که شامل سرمایه گذاری باشد

پ) تأمین سازوکاری برای همانگی بین وزارتانه ها در خصوص مفاد و مشوق های قانونی و

سازوکارهای حمایتی برای سرمایه گذاری

ت) ارتقای رشد و توسعه اقتصادی پایدار از طریق پسیج و چندب سرمایه گذاری های داخلی که:

- اهداف توسعه اقتصادی نامیبا را با هدف ساخت جامعه ای شکوفا و صنعتی با سرمایه گذاری مستقیم کافی ارتقا داده، ایجاد اشتغال، شروت، انتقال فناوری، ظرفیت سازی و ایجاد ارزش افزوده در منابع طبیعی و تولید ارز را تشویق نماید
- بیکاری، فقر و نابرابری اقتصادی را در نامیبا کاهش دهد
- رشد و توسع بخشی به اقتصاد نامیبا اتساریج بخشد
- سرمایه گذاری داخلی به ویژه در بخش های اقتصادی اولیت دار را تسهیل نماید
- به سایر موضوعات در زمینه ارتقاء، پذیرش، رسیدگی و مدیریت سرمایه گذاری رسیدگی کند.

⁸prescribed

مدیریت و اجرای مصوبه

۳. (۱) وزیر مسئولیت مدیریت و اجرای این مصوبه را بر عهده دارد.

(۲) وزیر می تواند هرگونه اختیار به استثنای اختیار وضع مقررات را کتابی به مرکز سرمایه گذاری نامیبا یا نهادی که توسط وزیر برای آن منظور با اعلام در روزنامه رسمی^۹ معروف شده باشد تفویض نماید.

اختیارات و وظایف وزیر

۴. (۱) هرگاه سرمایه گذار خارجی یک پیشنهاد سرمایه گذاری را برای بورسی به وزیر ارائه کند، وزیر

الف) باید پیشنهاد را همراه با توصیه مرکز سرمایه گذاری نامیبا دیرافت و مورد بورسی قرار دهد؛

ب) می تواند پیشنهاد را پذیرفته یا مردود نماید و در هر صورت باید دلایل خود برای پذیرش یا رد آن را به صورت مكتوب ارائه کند.

(۲) وزیر پس از بورسی پیشنهاد چنانچه تشخیص دهد پیشنهاد مطرح شده دارای شرایط زیر است، می تواند آن را پذیرید:

الف) شروط مطرح شده در بخش ۱۴ باید براورده شده باشند؛

ب) تعداد قابل توجهی از الزامات زیر، به مقتضای پیشنهاد ارائه شده، تأمین شده باشد یا امکان تأمین آن در مدت زمانی معین وجود داشته باشد:

- سرمایه گذاری مشترک با نامیبا یها
- اشتغال زایی برای نامیبا یها
- نقش افرینش سرمایه گذاری در بهبود وضعیت افرادی که به سبب قوانین و روابط های تعیین امیز گذشته از محرومیت های اجتماعی، اقتصادی و اموزشی رنج می بزند.

- ایجاد ارزش افزوده در منابع طبیعی و بخش تولید و تأمین کالاها و خدمات
- تأثیر محیطی و نتیجه آن در منافع محیطی
- سایر موضوعات مربوط به بهبود اقتصاد و توسعه منافع به نفع عموم مردم مطابق دستور وزارت

(۳) وزارت می تواند:

(الف) تصمیمات و مصوبات سرمایه گذاری را که دارای اهمیت راهبردی برای رشد اقتصادی هستند با سایر ادارات، وزارتخانه ها و بنگاه های مربوطه هماهنگ سازی کند؛

(ب) بخش ها و مناطق مختلف را برای سرمایه گذاری و فعالیت های بازرگانی مطابق با بخش ۳ شناسایی کند و یا

(پ) حدضاب های پولی برای بخش های اقتصادی مختلف تعیین کند، به طوری که اگر سحل فعلیت از این حدضاب ها فراتر رود سرمایه گذاران ناممکنی و خارجی ملزم به ثبت فعالیت خود در مرکز سرمایه گذاری ناممکن باشند و وزیر می تواند حدضاب های مختلفی را در این زمینه برای سرمایه گذاران خارجی و ناممکنی تعیین نماید.

(۴) وزیر می تواند مشوق ها و سازوکارهای حمایتی دیگری را مطابق با هرگونه قانون قابل اعمال، آنگونه

که ممکن است برای سرمایه گذاری ها مورد نیاز باشد، با شرایط زیر وضع نماید:

(الف) پس از مشورت با وزیر مسئول هر یک از بخش های اقتصادی مربوطه و

(ب) با اجراء وزیر امور مالی در مواردی که بحث درآمد مطرح است.

(۵) مطابق با بخش های ۲۷ و ۲۸، در مواردی که:

(الف) به مقاد هر یک از قوانین عمل شده است؛

توافق عملکرد با سرمایه گذاران

۵. (۱) وزارت می تواند به نمایندگی از دولت به توافق عملکرد الزام آور قانونی با هر سرمایه گذار خارجی که در صدد کسب تأییده طبق این مصوبه در امور مربوط به نقش آفرینی سرمایه گذاری در توسعه اهداف نامبیا است،وارد شود.
- (۲) توافقنامه عملکردی که متعلق بازیبخش (۱) وضع گردیده است می تواند در هنگام تأیید سرمایه گذاری مطلبیق با این مصوبه برای طرفین الزام آور گردد؛
- (۳) توافقی که متعلق بازیبخش (۳) وضع گردیده است باید با قوانین مربوطه نامبیا مطابقت داشته باشد؛
- (۴) در مواردی که یکی از موافقه های این بخش مربوط به اعمال یا اجرای یک مصوبه دیگر که در حوزه اختیارات وزارتنه دیگری است باشد، وزیر باید پیش از تکمیل توافقنامه با وزیر دیگر مشورت نماید.
- هرگز سرمایه گذاری نامبیا
۶. (۱) مرکز سرمایه گذاری که به موجب بخش ۲ قانون سرمایه گذاری خارجی مصوب ۱۹۹۰ تأسیس گردیده است همچنان به فعالیت های زیر ادامه خواهد داشد:
- (الف) فعالیت به عنوان یکی از ادارات وزارتتخانه
- (ب) فعالیت تحت عنوان مرکز سرمایه گذاری نامبیا
- (پ) کمک به وزیر در اجرای این مصوبه
- (۳) وظایف مرکز سرمایه گذاری نامبیا به شرح زیر است:

خارجی سودمند برای اقتصاد و توسعه اهداف نامیبیا

ت) ثبت نام سرمایه گذاران نامیبیائی و خارجی مملوکی با الزامات اعلام شده
ث) تأمین خدمات پشتیبانی برای سرمایه گذاران و سرمایه گذاری ها پس از تأسیس با هدف
کمک به آنها در روابط مستمرشان با دولت

ج) ارزیابی بخش های اقتصادی و پیشنهادات سرمایه گذاری و پروژه های سرمایه گذاری و
فرصت ها و تأثیرات اجتماعی - اقتصادی از جمله مشارکت بخششای محلی و دولتی
ج) انجام بازنگری های دوره ای در خصوص سیاست ها و رویه های سرمایه گذاری در نامیبیا و
جهان برای دستیابی به هدف کلی مصوبه از جمله بازنگری سطوح سرمایه گذاری داخلی و خارجی
در بخش های مختلف و توسعه منافع این سرمایه گذاری ها
ح) بازنگری انطباق سرمایه گذاران و سرمایه گذاری ها با هرگونه مصوبه، الزامات و شروط ثابت
خ) همانند سازی عملکرد های نمایندگان تجاری در خصوص سرمایه گذاری

مورکو یکپارچه خدمات مشتری

۷. (۱) مرکز سرمایه گذاری نامیبا پاید در چارچوب عملیات های خود یک مرکز خدمات مشتری را
برای مقاصد زیر تأسیس و مدیریت نماید:

- الف) تسهیل تبادل اطلاعات بین دولت، سرمایه گذاران و مردم
 - ب) تسهیل فرایند اقدام و تأیید مجوزها و پروانه های لازم در رابطه با سرمایه گذاری ها
 - پ) تسهیل دریافت به موقع تأییدیه های دولتی برای مجوزها، ثبت ها، پروانه ها و سایر مدارک.
- (۲) وزیر پلید در صدد جلب همکاری سایر وزارتخانه های مربوطه برآید تا بدین ترتیب فعالیت ها و
الزامات مربوط به سرمایه گذاری به صور فرایند در عملیات مرکز یکپارچه خدمات مشتری نمایندگی
شوند.

بخش ۳

سرمایه‌گذاران، بخش‌های اقتصادی و فعالیت‌های بازرگانی

۸ (۱) وزیر با عنایت به بخش‌های اقتصادی، فعالیت‌های بازرگانی و اهداف توسعه ای نامیبیا، منافع

امنیت ملی و منافع عمومی می‌تواند به موجب مقررات گروه‌های معینی از موارد زیر را به گروه‌های

معینی از سرمایه‌گذاران به شرح زیربخش (۲) اختصاص دهد:

الف) بخش‌های اقتصادی

ب) فعالیت‌های بازرگانی

(۲) گروه‌های بخش‌های اقتصادی اختصاص یافته‌ی فعالیت‌های بازرگانی مشروح در زیربخش (۱)

به شرح زیر است:

الف) مختص دولت

ب) مختص نامیبیاًی‌ها یا نهادهایی که اکثریت سهام آنها در تملک نامیبیاًی هاست

پ) مختص سرمایه‌گذاری‌های مشترک بین سرمایه‌گذاران نامیبیاًی و خارجی
ت) مختص سرمایه‌گذارانی که الزامات بخش ۴ و شرط مشخص شده را برآورده سازند.

(۳) مقررات مشروح در زیربخش (۱) باید موارد زیر را شرح دهند:

الف) بخش‌های اقتصادی و فعالیت‌های بازرگانی

ب) شرطی که ممکن است در هر توافقنامه بین وزیر و سرمایه‌گذار یا سرمایه‌گذاری در خصوص پروره‌های مشخص درج گردد

• ترتیب‌خیز های معین فعالیت اقتصادی در صورت وجود

(۴) به منظور سرمایه گذاری در پخش های اقتصادی یا فعالیت های بازارگانی که به گروهی از سرمایه گذاران اختصاص یافته است، سرمایه گذار خارجی باید به شرط تعیین شده برای آن گروه از سرمایه گذاران عمل نماید.

(۵) توسعه سرمایه گذاری های فعلی به شکلی که به موجب این مصوبه سرمایه گذاری جدید، ادغام یا اکتساب تلقی گردد سرمایه گذاری مشمول این پخش قلمداد می شود.

(۶) چنانچه سرمایه گذار یا سرمایه گذاری خارجی:

- الف) دارایی بیش از یک مورد سرمایه گذاری است یا
- ب) پیشنهاد انجام بیش از یک سرمایه گذاری را لعه می کند که کمتر از حد نصاب تعیین شده توسعه و زیر از لحاظ تعداد کارکنان است اما ارزش کل سرمایه گذاری بالاتر از حد نصاب است، سرمایه گذار به منظور انتسابی با این مصوبه باید چنین سرمایه گذاری هایی را به صورت تجمعی و به عنوان یک سرمایه گذاری محسوب نماید.

الدوخته های سرمایه گذاری های موجود پس از اختصاص پخش های اقتصادی و فعالیت

های بازارگانی

۹. (۱) اختصاص پخش اقتصادی یا فعالیت بازارگانی به موجب پخش از تاریخ تعیین شده رسمیت می باید.

(۲) سرمایه گذاری که به طور قانونی در یک پخش اقتصادی یا فعالیت بازارگانی، پیش از آنکه آن پخش یا فعالیت به موجب پخش از یک گروهی خاص اختصاص باید، سرمایه گذاری کرده است، علیرغم

پخش های اقتصادی و فعالیت های بازارگانی اختصاص نیافتد

۱. پخش های اقتصادی یا فعالیت های بازارگانی که به موجب بخش ا اختصاص نیافتد اند برای سرمایه گذاری و مشارکت در مالکیت توسعه هر شکل قانونی مطابق با این مصوبه و قوانین قابل اجرای عمومی مفتوح هستند.

بخش ۴

تغییر مالکیت و کنترل سرمایه گذاری ها

تأثید تغییر پیشنهادی مالکیت و کنترل سرمایه گذاری ها

(۱) (۱) سرمایه گذار یا سرمایه گذاری در بخش منابع طبیعی یا هر بخش دیگر که بالاتر از حد صلح باشد

نمی تواند موارد زیر را انجام دهد:

الف) تغییر مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری

ب) انتقال پرونده، مجوز، اجازه یا امتیاز تحت مالکیت سرمایه گذار یا سرمایه گذاری به سرمایه گذار خارجی از طریق هر گونه ادغام، اکتساب، فروش مستقیم یا مستقیم یا انتقال بدون تأیید وزیر به گونه مشور در زیربخش (۳).

(۲) سرمایه گذار یا سرمایه گذاری در نامibia که مایل به

الف) تغییر مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری به نفع سرمایه گذار خارجی یا

ب) انتقال هر گونه مجوز، پروانه یا امتیاز تحت مالکیت سرمایه گذار یا سرمایه گذاری به سرمایه گذار خارجی از طریق هر گونه ادغام، اکتساب، فروش مستقیم یا روشهای دیگر است باید با اقدام وفق الزامات قانون رقابت مصوب سال ۳۰۰ حداقل ۶۰ روز پیش از تاریخ مورد نظر برای تغییر

(الف) مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری

ب) کنترل سرمایه گذاری مستقر در داخل نامیبا از طرق زیر:

- تأسیس، تکهداری یا اکتساب هر کسب و کار در داخل یا خارج از نامیبا
- ادغام با کسب و کار دیگر در داخل یا خارج از نامیبا
- اکتساب مستقیم یا غیرمستقیم سهام، اوراق^۱ یا سایر ایزرهای مالکیت کسب و کار در داخل یا خارج از نامیبا

پ) هرگونه پروانه، مجوز یا استیاز تحت مالکیت سرمایه گذاری

(۴) اگر سرمایه گذار مفاد زیربخش (۱) را نقض کند، وزیر علیرغم هرگونه قوانین موجود می تواند اقدام به تعليق یا الغ موارد زیر کند:

الف) مصویه موجود پارلمان

ب) هرگونه پروانه، مجوز یا امتیاز اعطا شده توسط هرگونه مرچح صادرکننده مریوطه

همچنین وزیر می تواند موضوع را بر حسب شرایط به مراجع قانونی ارجاع دهد.

(۵) وزیر قبل از اتخاذ تصمیم مطابق با زیربخش (۴) می تواند سرمایه گذار و سرمایه گذاری را از

قصد خود آگاه نماید.

(۶) سرمایه گذار به محض دریافت ابلاغیه مطابق زیربخش (۶) باید اقدام نموده و می تواند پسخ خود را به صورت شفاهی یا مکتوب طی ۳۰ روز از تاریخ دریافت ابلاغیه یا هر مدت زمان طولانی تری که وزیر تعیین می کند ارائه نماید.

می تواند اقدام به گرفتن تصمیم معتبری مدلیق با مفاد زیربخش (۴) نماید.

درخواست برای تصویب سرمایه گذاری ها

۱۱۲. (۱) سرمایه گذار خارجی اجراه فعالیت های وزیر را نخواهد داشت:

(الف) سرمایه گذاری در نامیبا و

(ب) اخذ هرگونه پروانه، مجوز یا امتیاز در نامیبا از طریق ادغام، اکتساب، فروش مستقیم یا

غیرمستقیم و انتقال بدون تصویب وزیر.

(۲) سرمایه گذار خارجی که قصد سرمایه گذاری در نامیبا را باید از وزیر درخواست تصویب

طرح سرمایه گذاری پیشنهادی را به شکل و نحوه مقرر ننماید.

(۳) سرمایه گذاری که پیشنهاد سرمایه گذاری در نامیبا را به شکل مشروح در زیربخش (۳) ارائه

می کند می تواند برای موارد زیر اقدام نماید:

(الف) هرگونه سرمایه گذاری، اکتساب یا تأسیس سرمایه گذاری اعم از مستقیم یا غیرمستقیم

(ب) هرگونه ادغام اعم از مستقیم یا غیرمستقیم مشروط به تحقق الزامات قانون رقابت مصوب

یا ۲۰۰۳

(پ) اخذ هرگونه پروانه، مجوز یا امتیاز از سوی دولت از جمله ایزار های مرتبط به اکتساف و بهره

بوداری از منابع طبیعی

و مضاف بر الزامات زیربخش (۳)، درخواست باید شامل اطلاعات دیگر طبق دستور وزیر پاشد تا این
امکان به وزیر داده شود که بتواند اقدام به تصمیم گیری آگاهانه نماید.

تصویب موقت سرمایه گذاری ها

(۱) با تصمیم گیری درخصوص درخواست مطرح شده مطابق بخش ۱۲ و پس از بررسی شرایط؛

(۳) تصویب موقت سرمایه‌گذاری مطابق با زیربخش (۱) متنعمن با تفسیم کننده تصویب نهایی

سرمایه‌گذاری توسعه وزیر مطابق با این مصوبه نیست.

ضوابط تصویب سرمایه‌گذاری

۱۴. در بررسی درخواست تصویب سرمایه‌گذاری و مضاف بر سایر مفاد این مصوبه، وزیر باید به منظور تعیین منفعت خالص نامیبا موارد زیر را در نظر بگیرد:

الف) نقش آفرینی سرمایه‌گذاری در توسعه ملی، رشد اقتصادی، سیاست عمومی و اهداف امنیت ملی نامیبا

- ب) نقش آفرینی سرمایه‌گذاری در رشد افرادی که به سبب قوانین یا رویه‌های تبعیض آمیز گذشته از محرومیت های اجتماعی، اقتصادی یا آموزشی رنج می‌برند
- پ) نقش آفرینی سرمایه‌گذاری در اجرای برنامه‌ها و سیاست های معطوف به رفع نابرابری های اجتماعی و سیاسی در نامیبا، از جمله نابرابری های چنینی
- ت) نقش آفرینی سرمایه‌گذاری در افزایش استغال در نامیبا
- ث) نقش آفرینی سرمایه‌گذاری در توسعه تاحیه حفره‌ای که از رشد اندک اجتماعی و اقتصادی برخوردار است
- ج) کمک سرمایه‌گذاری به انتقال مهارت، دانش و ابتكار فناورانه و مدیریتی
- ح) کمک سرمایه‌گذاری به ایجاد ارزش افزوده در منابع طبیعی و بخش تولید نامیبا
- ح) میزان تأمین کالا و خدمات برای پخش شرکت های کوچک و متوسط و تأمین کننده کان نامیبا
- ج) میزان تأمین کالا و خدمات برای پخش شرکت های کوچک و متوسط و تأمین کننده کان نامیبا

۱۵. وزیر می تواند دوره های زمانی را برای تصویب هرگونه درخواست یا بازنگری هرگونه تصمیم مروج

به تصویب سرمایه مطابق با این مصوبه تعیین نماید.

وگذاری حقوق و ظایف

۱۶. (۱) در مواردی که مطلق با پخش ۱۱ وزیر تغییری را در مالکیت یا کنترل تصویب نموده است، سرمایه گذاری که چنین تصویبی را دریافت کرده است باید موارد زیر را به شکل و نحوه تعیین شده بیندیر:

بیندیر:

الف) تصویب تغییر مالکیت یا کنترل از جمله همه شروط مشروط توسط وزیر و

ب) تمامی وظایف، شروط و مسئولیت های سرمایه گذار پیشین

(۲) تصویب هرگونه تغییر مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری به شکل مشروط در زیرخیش (۱) توسط

وزیر تا زمانی که موارد زیر انجام نشده است هیچ اثر حقوقی ندارد:

الف) سرمایه گذار موافقت خود با تصویب تغییر مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری را به وزیر اعلام نماید و

ب) وزیر با صدور تأییدیه تغییر مالکیت یا کنترل سرمایه گذاری اجازه آغاز یا ادامه سرمایه گذاری را به سرمایه گذار بدهد.

استثنایات در خصوص الزامات تصویب و گذاری مالکیت یا کنترل

وگذاری مالکیت برای این مقصود نیازی به تصویب مطابق با این مصوبه ندارد.

(۲) علیرغم مفاد زیرینش (۱) وگذاری مالکیت توسط تأمین کننده مالی یا اعتبار دهنده مطابق با این مصوبه انجام خواهد شد.

(۳) اگر تأمین کننده مالی یا اعتبار دهنده قصد بهره برداری از سرمایه گذاری را داشته باشد، بجز مواردی که مربوط به نگهداری های اساسی و بهره برداری موقت از جمله نگهداری از ارزش کسب و کار تا زمان مشخص شدن خریدار یا ائحالة سرمایه گذاری به شکلی منظم است، مفاد مربوط به وگذاری مالکیت با اعمال تغییرات لازم اعمال خواهد شد.

بخش ۵

حقوق و وظایف سرمایه گذار

پیروی از همه قوانین مربوطه

۱.۸ سرمایه گذاران باید فعالیت های خود را در تمام مدت در انتطبق کامل با همه قوانین نامیبا انجام دهند.

ثبت نام سرمایه گذار و سرمایه گذاری

۱.۹ (۱) سرمایه گذار جدید در هر نوع سرمایه گذاری فراتر از حدضاب برای ثبت نام باید به شکل و نحوه تعیین شده برای آن منظور ثبت نام نماید.

¹¹Finance

¹²Mortgage

با زیرخشن (۱) اقدام به ثبت نماید.

(۴) در مواردی که سرمایه‌گذاری پایین تر از حدنصاب لازم برای ثبت قرار داشته اما متعاقباً رشد نموده و از حدنصاب فراتر رفته است باید ظرف ۱۲ ماه از زمان گذره از حدنصاب مطابق با زیرخشن

(۱) اقدام به ثبت نماید.

(۵) به موجب این مصوبه، در اینچه با مدیریت، بهره‌برداری و انتقال سرمایه‌گذاری، دولت در شرایط مشابه باشد با سرمایه‌گذاران خارجی و سرمایه‌گذاری های ایشان به همان طریقی رفتار کند که با سرمایه‌گذاران نامبیلی و سرمایه‌گذاری هایشان رفتار می‌کند.

(۶) در ارزیابی "شرایط مشابه" که در زیرخشن (۱) ذکر شده است، دولت باید موارد زیر را منظور قرار دهد:

- (الف) اثرات واردہ بر اشخاص ثالث و جامعه محلی
- (ب) اثرات واردہ بر محیط زیست محلی، منطقه ای و ملی از جمله اثر تجمعی همه سرمایه‌گذاری ها بر محیط زیست
- (پ) پخش اقتصادی مروطه که سرمایه‌گذاری در آن انجام می‌شود
- (ت) ارتباط آن پخش با سایر پخش ها
- (ج) هدف از "اقدام"^(۱۳) مروطه
- (ح) فرایند قانونی که عموماً به "اقدام" مروطه اعمال می‌گردد.

اعمال مصوبه به موضوعات مطرح شده در پیمان ها

که نامیبیا در آن عضویت دارد و

ب) تدارکات دولتی مرتبط با صندوق ها یا ام های کمک به توسعه

(۳) مفاد این بخش به هیچ عنوان نامیبیا را از اتخاذ یا تداوم "اقدامی"^{۱۴} که مستلزم تشریفات و پریه در ارتباط با سرمایه گذاری های سرمایه گذاران خارجی باشد باز نمی دارد. با وجود این، "اقدامات" تأثیر قابل توجهی بر حقوق اعطا شده مطابق با مفاد این مصوبه نمی گذارد.

سلب مالکیت

(۱) در صورتی که سلب مالکیت زمینی یا ملک بر سرمایه گذاری تأثیر یگذارد، چنین سلب مالکیتی باید مطابق با ماده ۱۶ قانون اسلامی نامیبیا، این مصوبه و هر قانون الزام اور دیگری انجام گردد.

(۲) دولت می تواند اقدام به سلب مالکیتی کند که بر یک دارایی، حق مالکیت یا سایر حقوق سرمایه گذار تأثیر یگذارد، به شرط آنکه این اقدام دارای شرایط زیر باشد:

الف) به نفع عموم مردم باشد

ب) مطابق با الزامات و رویه های قابل اعمال گرفته شود و

پ) با پرداخت غرامت عادلانه همراه باشد

پرداخت غرامت

(۱) اگر سایر قوانین داخلی نامیبیا به این موضوع نیرو اخته باشد، غرامت عادلانه مورد نیاز برای سلب

مالکیت سرمایه گذاری مطابق با مفاد زیرنویش (۲) انجام می شود.

ب) هزینه های سرمایه

ت) کاربری حال و گذشته ملک

ث) تاریخچه اکتساب

ج) هدف از سلب مالکیت

ج) مدت زمان سرمایه گذاری

(۳) ارزیابی ارزش منصفانه بازار نباید متناسب تغییری باشد که علت آن بروملادن سلب مالکیت است.

(۴) غرامت باید شامل سود به نرخ تعریف شده در بخش ۱ باشد.

الف) از تاریخ آغاز عمل سلب مالکیت

ب) تا تاریخ پرداخت کامل تمامی مبلغ غرامت

حق بازگردی در باب سلب مالکیت و غرامت

۳۳. سرمایه گذاری که مشمول سلب مالکیت شده است حق بازگردی توسط مرجع قضائی نامیباشد و تعیین

مقدار غرامت برای سرمایه گذاری سلب شده را مطابق با اصول مشروح در بخش ۲۲ دارد.

کارکنان خارجی

(۳) مجوز صادر شده مطابق با زیرینش (۱) مشمول این مصوبه و سایر قوانین مربوط به کار و کنترل مهارجرت و سایر توقیفات لازم الاجرا می باشد.

(۳) سرمایه گذار باید:

الف) مهارت های موجود در بازار کار نامیبیا را جذب کند

ب) بر توسعه خارفیت های انسانی در بازار کار نامیبیا سرمایه گذاری کند

پ) انتقال مهارت به نامیبیا ها را تصمیمی کند

تا بدین طریق پیداری سرمایه گذاری و پیوند های آن در درون اقتصاد نامیبیا و دستیاری به اهداف

توسعه ای در نامیبیا را ارتقا بخشد.

(۴) کارکنان خارجی مورد اشاره در زیرینش (۱) شامل افراد زیر نمی شود:

● سرمایه گذار و سهامدار و همسرانو خانواده ایشان که، اگر غیرنامیبیایی باشند، به موجب

قانون مهاجرت نامیبیا حق ورود و کار در نامیبیا پس از تصویب نهایی سرمایه گذاری به آنها

داده شده است

تسهیل ویزا و مجوز های برای سرمایه گذاران، خانواده ایشان و کارکنان خارجی

(۱) وزیر پلیس همکاری و وزیر مسئول امور مهاجرت را به منظور تسهیل صدور ویزا و مجوز اقامت برای

سرمایه گذاران و خانواده و کارکنان خارجی ایشان در مدت زمانی منطقی جلب نماید.

(۲) وزیر پس از مشورت با وزیر مسئول امور مهاجرت و وزیر مسئول امور آموزش عالی می تواند از طریق

توافق مکتوب با سرمایه گذار با فعالیت کارکنان خارجی موافقت نماید.

ظرفیت سازی و انتقال مهارت

۵۶ (۱) چنانچه

الف) وزیر و سرمایه گذار در خصوص سمت های موقت کارکنان خارجی با توجه به عدم وجود مهارت های مناسب در بازار ناممیباشد توافق برسند و یا

ب) وزیر مطابق با پیش ۲۴ سمت های کارکنان خارجی را موقت اعلام کرده باشد سرمایه گذار باید تضمین نماید که ناممیباشی ها آموزش لازم را برای فراغتی مهارت های لازم برای کسب سمت های مربوطه طی مدت زمان تعیین شده و مدت زمان مورد توافق بین وزیر و سرمایه گذار دریافت خواهد شد.

(۱) سرمایه گذار باید به ناممیباشی ها آموزش دهد تا بتوانند سمت های تحت استغلال کارکنان خارجی را به صورت کارآموزی یک به یک اکتساب نمایند؛ مگر آنکه به گونه دیگری توافق و در پیش ۲۵ شرح داده شده باشد.

انتقال وجوده

۵۷ (۱) سرمایه گذار خارجی می تواند وجوده مرویوط به سرمایه گذاری اش را با رعایت قوانین ناممیباشد داخل یا خارج از ناممیباشناقل دهد.

(۲) وجوده مورد اشاره در زیرخیش (۱) شامل موارد زیر است:

الف) مبالغ سرمایه اولیه و مصالحه جهت حفظ و افزایش سرمایه گذاری

ب) مبالغ سود سهام، بهره های مالکانه (روپایتی) و درآمد کسب شده توسط دولت پ) وجوده پرداختی جهت بازپرداخت قسط و بهره وام های مرتبط با سرمایه گذاری

ت) غرامت پرداخت شده مطابق با این مصوبه

(۳) انتقال وجوه مطابق با این مصوبه بدون تأخیر بلاوجه با استفاده از ارهاهی قابل تبدیل با قیمت جاری در تاریخ انتقال با رعایت مقررات کنترل مبالغه ارز مطابق با قانون ارز و مبادله مصوب ۱۹۳۳ انجام می گردد.

(۴) علیرغم مفاد زیربخش (۱) دولت می تواند انتقال هرگونه وجهی را به تأخیر انداخته یا از آن جلوگیری کند و هر فرد متأثر از این اقدام نیز می تواند از طریق فریلنده قانونی یا از طریق ایجاد تمهداتی منصفانه، غیرتبعیضی آمیز و با حسن نیت برای تحقق اهداف زیر در صدد جبران نراید.

الف) صیانت از حقوق بستکاران در صورت وقوع ورشکستگی حقیقی یا پیش بینی ورشکستگی

ب) تصمیم پیروی از احکام مریوط به جرایم کفری

پ) تضمین پیروی از وظایف مالیاتی

ت) پیروی از تصمیمات اداری قانونی و تسهیل اجرای احکام حقوقی

ث) پاسخ دهی به تراز پرداخت های جدی و استثنایی و دشواری های مالی خارجی و ریسک های مالی پیش بینی شده

ج) در شرایط استثنایی، جلوگیری از جایگاهی سرمایه که منجر به مشکلات جدید برای مدیریت خرد از جمله سیاست های مالی و ارزی می شود.

بخش ۶

حل اختلاف

احترای نعمت الله و دیگر می تواند سعی خود را به حدود واسطه جنبد (۱) منصوب نماید.

مشروخ در زیرنویش (۱) منصوب نماید.

(۳) سرمایه گذار یا سرمایه گذاری به منظور حل اختلاف می تواند به طور مستقیم به دادگاه های

نماییا مراججه کند یا از روند وساطت مورد اشاره در زیرنویش (۲) استفاده کند.

(۴) حق رسیدگی به اختلافات مربوط به این مصوبه در انحصار دادگاه های نامیبا خواهد بود؛ اما وزیر و سرمایه گذار یا سرمایه گذاری، آنکه که شرایط نقض ادعای حقوق و ولایت ایجاد می کند، می توانند در خصوص قضاوت مطالق با قانون داوری مصوب سال ۱۹۶۵ (۱) کتبای توافق برند.

بخش ۷

مفاد عمومی

امنیت ملی

۳۹ علیرغم سایر مفاد این مصوبه، وزیر می تواند مقررات مضاعفی را که برای صیانت از موارد زیر لازم

است وضع نماید:

الف) امنیت ملی و صلح بین الملل

ب) هرگونه وظایف ناشی از تعهدات دولت به عنوان عضو سازمان ملل متعدد در خصوص صلح و
امنیت بین الملل

مقررات

۳۰ (۱) وزیر می تواند در خصوص موارد زیر اقدام به وضع مقررات نماید:

(الف) شکل هرگونه درخواست، ابلاغیه، گواهینامه یا سایر اسناد مورد نیاز برای مقاصد این مصوبه و نحوه ارائه آنکه اینکه درخواست ها

(ب) سازماندهی، بهره برداری و روش کار نهادهایی که می توانند مطالق با این مصوبه و به منظور اجرای سایر کارکردها مطابق با این مصوبه یا کارکردهای محاولة بدان تشکیل شوند

به اهداف این مصوبه اقدام به تعیین تکلیف نماید، به استثنای موضوعاتی که مطابق با این بخشنده

در حوزه اختیار وزیر هستند.

(۳) هرگونه تقضیه یا عدم پیروی از مقررات وضع شده مطابق با این بخش می‌تواند مجازات هایی مشتمل از پرداخت حداقل ۵۰۰۰۰۰ دلار نامبیبا به عنوان جریمه تقاضی یا شش ماه حبس و یا هر دوی این مجازات‌ها را در پی داشته باشد.

دفاتر

(۱) اگر سرمایه‌گذار یا سرمایه‌گذاری یکی از موارد زیر را انجام دهد مرتکب تخلف شده است:

(الف) تأسیس، سازماندهی یا بهره برداری از سرمایه‌گذاری به نحوی که با پیش ۱۱ یا ۱۲ (۱)

ب) سرمایه‌گذاری در پخشی که در آن انگونه سرمایه‌گذاری با توجه به ملاحظات مذکور در

تفصیل ماهیت سرمایه‌گذاری به نحوی که باعث تغییر اساسی در سرمایه‌گذاری نسبت به

مفاد پخش املاک نباشد.

(پ) تغییر ماهیت سرمایه‌گذاری به نحوی که باعث تغییر اساسی در سرمایه‌گذاری نسبت به بودجه مصوب گردد.

(ت) عدم پیروی از الزام به تجمیع سرمایه‌گذاری در قالب یک سرمایه‌گذاری منفرد برای نیل به

مقاصد مصوبه در صورت امکان

(ج) تقضیه اساسی شروط توافق شده با وزیر در خصوص تأسیس یا بهره برداری از سرمایه‌گذاری علیرغم وجود هرگونه قانون دیگری که بر خلاف این موضوع دلالت دارد

(۴) سرمایه‌گذار یا سرمایه‌گذاری در صورت ارائه اطلاعات با ویژگی های زیر در خصوص هرگونه موضوعی مطابق با این مصوبه مرتکب تخلف شده است:

(الف) سرمایه‌گذار یا سرمایه‌گذاری از استیاه، گمراه کننده یا کلامبردارانه بودن اطلاعات اگاه

باشد.

فرضت انتباق با قانون

(۱) در مواردی که وزیر با داشتن دلیل معتقد است که سرمایه گذار یا سرمایه گذاری مطابق با بخش ۳۲

۳۱ مرتكب تخلف شده است، وزیر در زمان مقتضی می تواند موارد زیر را انجام دهد:

- الف) سرمایه گذار یا سرمایه گذاری را از اعتقاد خود مبنی بر تخلف انجام شده مطلع سازد
ب) فرصت اجرایی اقدامات اصلاحی را به منظور تضمین انتباق با قانون به سرمایه گذار یا سرمایه گذاری بدهد

(۲) اگر سرمایه گذار یا سرمایه گذاری با اجرای اقدامات اصلاحی به شرح زیربخش (۱) موافقت نماید،

باید اقدامات اصلاحی را برای هر تخلف ادعایی ظرف مدت زمان توافق شده با وزیر اجرا کند.

(۴) چنانچه وزیر براین پاور باشد که تلاشی توانم با حسن نیت طی دوره مشروح در زیربخش (۳) به منظور تضمین انتباق با قانون انجام شده است، می تواند انجام هرگونه اقدام مضاعفی را که مطابق با بخش ۳۴ قصد انجام آن را داشته است به تعویق بیندازد.

مجازات تخلفات

(۱) چنانچه وزیر بر این نظر است که سرمایه گذار یا سرمایه گذاری مرتکب تخلف شده است، می

تواند به ایشان فرصت جبران از طریق اجرای اقدامات اصلاحی لازم را بدهد. اما اگر سرمایه گذار یا سرمایه گذاری در انجام این اصلاحات ناکام باشد، وزیر می تواند اقدامات زیر را انجام دهد:

- الف) تعلیق، بازپس گیری یا لغو تأییدیه سرمایه گذاری صادره مطابق با این قانون و یا پروانه،
مجوز یا امتیاز اعطا شده مطابق با این قانون
ب) توقف عملیات های سرمایه گذاری تا زمانی که تعلیق، بازپس گیری یا لغو تأییدیه برداشته شود یا تخلف جبران گردد.

این مصوبه نداشته باشد

ب) در صورتی که مجازات اعمال شده با توجه به ماهیت قانون آشکارا در حد افراط باشد

(۳) فارغ از تعليق، بازيس گيري يا الغو تأييديه مطابق با اين بخش، وزير مى تواند در صدد اخذ حكم دادگاه برای گرفتن جريمه تا ميزان حداقل ۱۰۰٪ از منافع اقتصادي که سرمایه گذار يا سرمایه گذاري به واسطه تخلف کسب نموده است پرآيد.

(۴) چنانچه دادگاه مطابق با زيرماده (۳) اقدام به اخذ جريمه نماید، جريمه اعمالی دارای شريطي زير خواهد بود:

الف) قابل پرداخت به وزارت دارایي و
ب) به عنوان بدھي به وزارت دارايي قلمداد شده و در صورت عدم پرداخت مى تواند از طريق دادگاه وصول گردد.

(۵) چنانچه تخلف انجام شده مطابق با اين مصوبه بر اساس قانون ديرگري نيز تخلف محسوب گردد،
جريمه اعمال شده مطابق با زيربخش (۳) مضاف بر سالير مجازات هاي اعمالی مطابق با قانون ديرگر دريافت خواهد شد.

(۶) بخش (۱) يه زيربخش (۳) قابل اعمال نیست و فردي که طبق آن زيربخش متکب تخلف گردیده است محکوم به پرداخت جريمه تا حدакثر ۲ ميليون دلار ناميبيا يا تحمل جبس تا حدакثر ۱۰ سال و يا هر دو اين مجازات ها خواهد شد.

ابطال قوانین

۳۴. قانون سرمایه گذاري خارجي مصوب ۱۹۹۰ و قانون سرمایه گذاري خارجي مصوب ۱۹۹۳ (باطل شده

(۳) علیرغم مفاد زیرنویش (۱)، قرارداد یا مجوز سرمایه گذاری مشروط در آن زیرنویش:

الف) باید مورد بازنگری توسط دولت قرار گرفته و به اقتضای شرایط ممکن است با الزامات این مصوبه همسوسازی شود و

ب) با فرازیل تاریخ انقضایه پایان می رسد مگر آنکه وزیر و سرپرست گذار در خصوص تجدید آن با شروطی که با این مصوبه ملاقبت داشته باشد به توافق برسند.

(۳) هرگونه اقدامی که مطابق با مفاد منسخ شده قانون سرمایه گذاری خارجی مصوب سال ۱۹۹۰ انجام شده باشد و می توانسته طبق این مصوبه نیز انجام شود اقدامی تلقی خواهد شد که مطابق با یکی از شروط منتظر در این مصوبه انجام شده است.

عنوان کوتاه و تاریخ رسماً معرفت یافتن

۳۶. (۱) این مصوبه

الف) مصوبه توسعه سرمایه گذاری نامیبیا، ۱۰۳، نام دارد

ب) و در تاریخ تعیین شده توسط وزیر و با صدور ابلاغیه در روزنامه رسمی رسماً معرفت می یابد.

(۳) وزیر می تواند تواریخ مختلفی را مطابق با زیرنویش (۱) در خصوص یخش های مختلف این مصوبه تعیین نماید.